

# EL IRIS

Año XI.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 3.043.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

47. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) martes 15 de Mayo de 1923

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## LOS PREVISORES DEL PORVENIR

Asociación Mutua Nacional para Pensiones vitalicias  
Capital Ochenta y cinco millones,  
más de Doscientos mil socios

*Moción del Consejo para la readmisión de Asociados bajas, aprobado por la Asamblea General de 11 de Abril de 1923.*

Tenemos el gusto de hacer público que ha sido acordado por la Asamblea la readmisión de asociados que fueron dados de baja hasta el presente momento, cualquiera que sea la causa, y con sujeción a las disposiciones que a continuación transcribimos.

A partir del 15 de Abril de 1923 y hasta el 1.º de Mayo de 1924, fecha en que termina el periodo de Capitalización y comienza el de Capitalización y Renta, podrán todos los que perdieron en calidad de Asociados por falta de pago, solicitar el reingreso en la Asociación bajo las condiciones que citan a disposición de todos los interesados en el domicilio del Secretario de esta Comisión local D. José Gener Marqués.—Sor Agueda 9.—Ciudadela.

VARIOS ASOCIADOS.

\*\*\*

«...la grata impresión que nos ha producido el haber aprobado la Asamblea la proposición del Consejo relativa al reintegro de todos los Asociados que lo soliciten y que su voluntad o por preceptos estatutarios causaron baja en cualquier momento desde los comienzos de la Asociación hasta el presente.

Este acuerdo, tan generoso, será uno de los timbres de gloria de nuestra entidad, el que más la distinga de todas las *Mutuas de Seguros* y el que gane para «Los Previsores del Porvenir» el honroso título de *Hermandad*.

Un año sólo falta para el término del periodo de *capitalización*, y a los diez y nueve de marcha por un penoso camino sembrado de sacrificios, dudas, contrariedades, desilusiones, pudiendo decirse, en verdad, que cada paso fué un tro-

piezo por culpa de propios y de extraños, alcanzamos, por fin, el soñado ideal, y en tan ansiado momento, en lugar de recrearnos pensando en el provecho de que vamos a disfrutar, volvemos la vista hacia el camino recorrido, y al advertir que muchos de nuestros coasociados se fueron quedando en el trayecto, detenidos por los múltiples obstáculos que nosotros tuvimos el acierto de salvar en una u otra forma, les ofrecemos nuestro apoyo, les tendemos la mano, les damos alientos para que continúen su interrumpida caminata, y les brindamos de los frutos que la fe y la constancia pone a nuestro alcance.

El año 1924 comenzará el periodo de *capitalización y renta*; en tal momento, nuestro *capital*, que pudiéramos llamar de reserva, rebasará la cifra de *cien millones de pesetas*, y la Asociación estará integrada por *docientos mil afiliados*; entre éstos descuellan verdaderos apóstoles del ahorro, hombres que ya en edad madura entraron a engrosar las filas mutualistas y se consagraron a defender su causa sin esperar personalmente ninguna ventaja, y sólo para dar ejemplo y por entender que la obra de «Los Previsores del Porvenir» es regeneradora y de carácter social; otros, los más, que ingresaron pensando muy acertada y legítimamente en las ventajas que se les brindaban, sea poniéndolas en su justo medio o ya forjándose ilusiones un tanto distanciadas de la posibilidad; pero todos animados del espíritu de ahorro, que es la virtud social por excelencia y la única que puede salvar a los pueblos de la anarquía, primero, y de la servidumbre, des-

pués. Todos, por consiguiente, los Previsores son hombres que piensan y piensan constantemente en el *mañana*, y los que así piensan, dignos son de respeto y alabanzas en estos fatales tiempos en que el *pasado* y el *futuro* son palabras huecas y sólo existe el *presente* desenfrenado.

Felicitémonos de formar parte de la grey previsora; contemplemos extasiados nuestra gran obra, la obra de todos; dediquémosla todo nuestro cariño y todas nuestras energías, cada cual con arreglo a sus fuerzas y a sus aptitudes, sin egoísmo por parte de nadie (pues los egoístas no deben tener cabida en nuestro seno), y procuremos lentamente, suavemente, por obra de evolución sucesiva y apenas perceptible, llevar esta magna obra

hacia su posible perfección, estudiando sus defectos, observando sus imperfecciones, conservando lo bueno, desterrando lo malo y aprovechándonos de las enseñanzas de la realidad para que sea nuestra Asociación asombro de las generaciones venideras; que se admirarán de que en medio de las turbulencias del primer cuarto del siglo XX, cuando parecía que toda virtud había desaparecido de los pueblos y que los hombres se gozaban de vivir al día sin pensar en el mañana, ni en lo divino ni en lo humano, las hormiguitas previsoras almacenaban trabajosamente en su granero, no tan sólo el sustento para su vejez, sino el bienestar para las futuras generaciones de Previsores.»

(Del «Boletín Oficial de Los Previsores del Porvenir».)

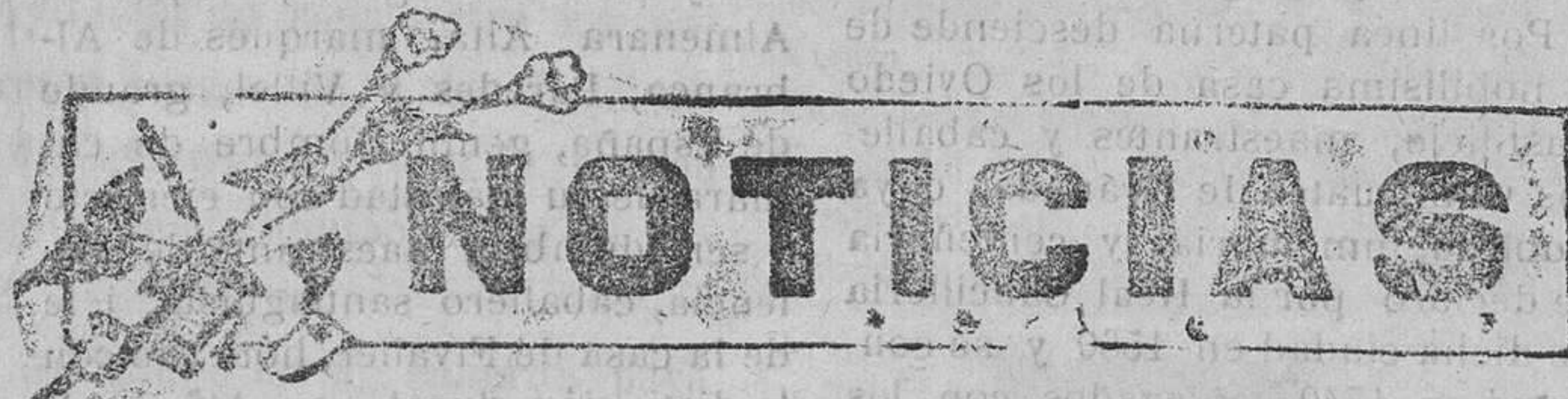
## CASA TRIAY

### Antigua Sexagenaria

Comestibles.  
Loza, Vajillas.  
Porcelanas.  
Objetos para regalo.  
Batería de cocina.  
Hules.  
Bisutería.  
Mercería.  
Perfumería.  
Ropa interior, corriente y fina.  
Guardapolvos y Delantales.  
Trajes para Caballero.  
Novedades para Señoras.

PRECIOS BARATÍSIMOS

En el departamento de novedades regalamos 1.000 Coronas por cada cinco pesetas que gaste.



### Boda aristocrática.

El miércoles de la semana pasada, mediodía, celebróse en la iglesia de Ntra. Señora del Rosario de Madrid el enlace de la bellísima señorita María de los Dolores Castillejo y Wall, hija de la condesa de Armitde de Toledo, viuda de Floridablanca, con el ilustre prócer duque de Almenara Alta.

Bendijo la unión el Obispo de Madrid Alcalá Arzobispo preconizado de Valencia, don Prudencio Melo y Alcalde.

Fueron padrinos, sus majesta-

des, representados por la duquesa viuda de Almenara Alta, madre del novio, y el conde de Floridablanca, hermano mayor de la novia.

Fueron testigos, por la desposada, su hermano, el conde de Arenales y de Cabrillas, y sus tíos, los marqueses de Martorell, Montefuente y Valdeflores, y por el contrayente, sus hermanos, el conde de Darniús y el marqués de Menas-Albas, y sus tíos, el duque de Osuna y el conde de Peñaranda de Bracamonte.

El acto religioso se celebró en la



intimidad, a causa del riguroso luto que viste la novia por muerte de su abuela, la condesa viuda de Armildez de Toledo.

Celebró la misa de velaciones el capellán de la casa de Floridablanca, don Pedro Moix.

Llevaba la cola del traje de la novia una linda criaturita, Gabrielito Squella, hijo de los marqueses de Menas Albas. La iglesia de Nuestra Señora del Rosario ofrecía brillante golpe de vista, luciendo reposteros de gran mérito y flores en profusión formando guirnaldas.

El novio, padrinos y testigos llevaban uniformes.

La novia estaba lindísima con su traje blanco.

Llamaban la atención por su belleza las hermanas de los novios, condesa de los Arenales, señoritas de Castillejo y Wall, marquesa de Menas Albas y señoritas de Martorell y Téllez Girón.

Concluida la ceremonia religiosa, se trasladaron los novios a la capilla a orar ante la tumba del duque de Almenara Alta.

Asistieron la condesa viuda de Floridablanca, de riguroso luto; la marquesa de la Lapilla, luciendo alhajas dignas de figurar en el guardarjoyas de una Soberana.

Sus altezas el infante don Fernando y la duquesa de Talavera de la Reina; las duquesas de Medina de Rioseco acompañando a su preciosa hija Angelita, quien dentro de pocos años brillará en las fiestas mundanas; Estremera, Terranova, Infantado, Aveyro, Baena y Santa Cristina; marquesas de Montalegre, San Miguel de Bejucal, Montefuerte, Argelita, Prado Ameno; condesas de Paredes de Navas, Peñaranda de Bracamonte, Oliva, Luna, Portalegre, Bailén; vizcondesa de San Enrique; señoras y señoritas de Esquer, Ron, Queipo de Llano, Mazorra, Chaves y Lemery, Márquez y Castillejo y Escrivá de Romani.

El sexo fuerte tenía una brillante representación.

Concluida la ceremonia, los novios y padrinos tomaron la carroza de gala regia y se trasladaron al Palacio Real, a fin de dar gracias a Sus Majestades por su padrazgo. Los Soberanos dieron a los novios preciosos regalos como recuerdo.

La novia es hija del difunto don Juan Castillejo y Sánchez de Teruel, conde de Floridablanca y de Villanueva de Codvijar, grande de España, y de la actual condesa de Armildez de Toledo, doña Concepción Wall y Diago.

Por línea paterna descende de la nobilísima casa de los Oviedo Castillejo, maestrantes y caballeros veinticuatro de Granada, cuya nobleza inmemorial y centenaria se declaró por la Real Cancillería de dicha ciudad en 1560 y se confirmó en 1740, enlazados con los Villavicencios, Alarcón, Ahumada y Molina.

Fué hermano de su tercer abuelo el célebre ministro de Carlos III, primer conde de Floridablanca.

Por esta misma ascendencia fué su tercera abuela doña María Ana de Pontejos, marquesa de casa Pontejos, condesa de la Ventosa.

Desciende por su abuela paterna de la noble casa de los Teruel, conquistadores de Granada, condes de Villamena de Codvijar, parientes de Santa Teresa de Jesús.

Su madre la condesa de Armil-

## J. GELABERT

Calzados de todas clases.  
Solidez y esmero.

Precios económicos.  
Plaza Colón, 26.

dez de Toledo, procede en baronía de los Wall, nobles irlandeses, señores de Eallyna, Killy, Pollardtown y Mishall, gobernadores de Carlower, siendo su directo ascendiente don Eduardo Wall, comendador de la Orden de Santiago, teniente general de los Reales Ejércitos, y su hijo don Santiago, del mismo hábito, conde de Armildez de Toledo por su madre, mariscal de campo virrey de Navarra, prócer del reino.

Como hemos dicho, éstos se enlazaron con los Manrique de Lara, por cuyo motivo entró en la casa el condado de Armildez de Toledo y la sangre del más ilustre de los linajes castellanos.

Por los Alfonsos de Sousa descendiendo de los marqueses de Guadalcázar, grandes de España, condes de los Arenales, señores de Aldea y Villa del Río, alcaldes perpetuos del castillo de la Rambla.

Por los Guzmán, de la gran casa de los condes de Oñate, marqueses de Montalegre, Quintana del Marco, condes de Paredes de Navas, Villamediana, y por los Fernández de Córdoba, enlazados con los duques de Medinaceli, Feria, en línea rigurosamente directa.

Su abuela materna, recientemente fallecida, como poseedora de sus títulos, era descendiente de la noble casa de los Tirry, de Irlanda, señores de Ballin, Tirry, gobernadores de la ciudad de Cork, luego marqueses de la Cañada, caballeros de Santiago, enlazados con los Lacy y con los Withe, condes y barones de Aibi, barones de Vick y del Sacro Romano imperio y condes de Kerry.

Por su apellido Loinaz, pariente próxima de San Martín de la Ascensión, cuyo parentesco perpetuó la Santidad de León XIII haciéndola merced del marquesado de esta denominación en 1880; y por los Lizundia, de los marqueses del Real Agrado, no mencionando otras muchas ascendencias y casas ilustres por no hacer demasiado prolija esta reseña.

El novio es don Francisco de Borja Martorell Téllez Girón Fivaller, Fernández de Córdoba, Centurión-Orsini, Fernández de Velasco, Ojives, Pérez de Barradas, Taberner y Roca de Togres, duque de Almenara Alta, marqués de Albranca, Paredes y Villel, grande de España, gentil hombre de cámara de su majestad con ejercicio y servidumbre, maestrante de Valencia, caballero santiaguista, jefe de la casa de Fivaller, honrado con la distinción ducal por Alfonso V el Magnánimo, enlazada con los Pacheco, Aragón, Ardena (por quienes son «comptes de Illas», título dado por Luis XIV), La Cerda, Spinola, Doria, Silva los Moncada y Fonseca.

Por el enlace de doña María de las Mercedes Fivaller y Centurión Orsini, marquesa de la Lapilla y de Paredes, grande de España, hija del duque de Almenara Alta, marqués de Villel (título éste al que se concedió la grandeza de España por la heroica defensa que hicieron de la villa de Molina en la gue-

rra de Sucesión los entonces marqueses de Villel) con don Gabino Martorell y Martorell, marqués de Albranca, llevan como primer apellido el de Martorell, de uno de los linajes más ilustres de Cataluña, que forma su nombre del solar de aquella villa. Caballeros en la época de la Reconquista, asisten como primeros capitanes a la conquista de Valencia con Jaime I el Conquistador, y a la de Menorca con Alfonso III, estableciendo en dicha isla una de las primeras casas, que supo con heroica virtud dar pruebas de amor a España, guerreando con los turcos, franceses e ingleses durante las vicisitudes por que atravesó la isla de Menorca.

En premio de su abnegación, Carlos III les concedió el marquesado de Albranca.

El difunto padre del actual duque, don Ricardo, casó con doña Angela Téllez Girón y Fernández de Córdoba, hija de los duques de Uceda y de Escalona y nieta del duque de Medinaceli y de la duquesa de Denia.

Estuvo en la última campaña de Melilla, a raíz del desastre de 1921.

Recientemente hizo un instructivo viaje por casi todo el continente, llegando hasta los Balkanes.

Los jóvenes y distinguidos esposos ocupan un elegante piso de la casa número 44 de la calle de Ferraz.

Felicitemos a los novios y a sus respectivas familias y deseamos a los primeros inacabables felicidades en su nuevo estado.

### Romería a Monte-Toro.

Hemos recibido varias cartas de la Federación y de los Sindicatos agrarios de la Isla comunicándonos detalles de la proyectada romería al Santuario de Monte-Toro y del entusiasmo que reina entre los socios, para que el acto resulte solemnisimo y muy concurrido.

Nuestro virtuoso Prelado honrará con su presencia la hermosa fiesta de la Federación Católica Agraria de Menorca en honor de San Isidro, bajo cuya protección se juntarán en cristiana fraternidad propietarios y payeses y cuantos se dedican al cultivo de los campos, fuente inagotable de riqueza, de bienestar y de paz.

No solamente los socios de los Sindicatos, sino también sus familias podrán asociarse a la romería y subir la santa montaña en pública demostración de fé cristiana y de amor mariano, para pedir a la Virgen Madre de Dios sus bendiciones sobre nosotros y sobre nuestros campos y sembrados.

Demostremos a la sociedad, que si casi todas las clases sociales están hoy corrompidas, la dignísima y respetabilísima clase agraria se conserva sana, creyentes sus almas, robustos sus cuerpos, deseosa de progreso y de perfeccionamiento a la sombra bienhechora de la Religión, que quiere para todos el bienestar temporal y la felicidad del Cielo.

¡Agricultores menorquines a Monte-Toro! ¡Que no falte uno en el día de nuestra Fiesta!

### DE FOOT-BALL

«Baleares F. C.» de Palma 2  
«Selección» Ciudadela 0.

Al cronista apático, se le ha contagiado la epidemia futbolística. Bien venida sea la enfermedad, si no entra la fiebre de la pasión.

A buen público mejor juego.

El Campo de San Nicolás repleto. A favor de un viento africano, ataca la línea delantera del «Baleares». Sus componentes son notables y ases el trio interior. Sobre todo Pichichi y Barón que convencen y ponen cátedra de buen fútbol. Pero... en la selección hay jugadores. Jugadores verdaderos. La línea de medios nuestra, con Martín, alma y nervio del equipo, lleva el peso del partido. Justo el Justo de antes, sangre fría y bote-pronto. Muy bien. Bueno, óptimo, jugando de cabeza es admirable. Con él, Martín y Justo sus compañeros, se va a cualquier lado. Apenas iniciado el juego, el interior izquierda de los forasteros de un chut cruzado y alto cuela el balón en la puerta de los locales. Bernardo rozó el balón con las manos... y fué goal. Se les aplaude el tanto. La defensa de la selección se luce sacando pelotas. Capó incomprendiblemente algo desconfiado de Jover—el otro back—ante el ataque del adversario retrocede y dificulta la labor del guardameta de la selección, que actúa con arrojo y vista.

Nuestro delante desconcertado. Falta el eje. No hay coordinación y jugaban bien los muchachos! Les falta conocimiento mutuo y algo de bravura, sobre todo a los interiores que, combinando bien, no supieron rematar con acierto. Y ocasiones no faltaron. Nuestros extremos corrieron bien el balón y centraron magníficamente en algunas ocasiones, pero en el «Baleares» había muy buena defensa. Jordá y Henales se hartaron de *desfacer entuertos*. Digamos también en elogio de los mallorquines y en disculpa de los nuestros, que su línea defensiva podía estar confiada en la atacante que contaba con jugadores de verdadera valía.

Después del segundo goal que los mallorquines metieron en la meta ciudadelana, registramos preciosas filigranas de Pichichi, entradas colosales de Martín, Bueno, Justo y pases—vistosos nada mas—de los delanteros seleccionados. Ocasión hubo en que la esférica metióse en marco baleárico, no fué goal... pero fué goal.

Un resultado de 2 a 0, un match a tren duro, un público numerosísimo y cortés,—como no,—con los forasteros, el santo de espaldas para la selección y una victoria afanosamente y en buena lid ganada para el «Baleares.» A los nuestros les ha faltado entrenamiento y algo de fé en el triunfo. Han perdido porque... los otros han jugado mejor. El resultado es justo. Pero no desmayen los seleccionados. A los ojos de todo hombre amante del deporte, su relativa derrota en el tanteador, fué victoria en la nobleza de juego, en la limpieza del ataque y en la caballerosidad de la defensa y en estas palabras que nos dijo el mejor jugador de «Baleares»: «El equipo más noble que hemos tenido com» adversario es el de esta tarde. El público que más atenciones ha tenido con nosotros es el que ha presenciado este partido.» Cualquiera lo diría, después de haber jugado otros partidos en tierra menorquina.



# HERNIA

EVENTRACIÓN - RELAJACIÓN - CICATRICES

## OBESIDAD

RIÑÓN FLOTANTE - DILATACIÓN DE ESTÓMAGO  
EMBARAZO - CAÍDA DE LA MATRIZ

## VARICES

MUTILADOS - JOROBADOS - DEFORMADOS  
PARALÍTICOS E IMPOSIBILITADOS

### EXITO EXTRAORDINARIO OBTENIDO EN ESPAÑA POR UN GRAN ESPECIALISTA FRANCÉS

La asombrosa popularidad alcanzada en España por los Establecimientos de A. CLAVERIE de PARIS, los más importantes del mundo entero en su género, es únicamente debida a la incomparable eficacia de sus especialidades, a la minuciosa escrupulosidad con que son preparadas estrictamente de acuerdo con las necesidades de cada cual, a la seriedad, honradez y competencia con que son aconsejadas y a la modicidad relativa de sus precios.

Consultad con toda confianza, A. CLAVERIE de PARIS, en la seguridad de ser debidamente aconsejados o desengañados en legítima defensa de vuestros intereses.

Por correspondencia pedir folletos y explicaciones gratis a A. Claverie (Dept.) Lauria, 26, Barcelona, o mejor de palabra, visitando a nuestro especialista en

CIUADELA: Sábado 19 y Domingo 20 de Mayo «Fonda Feliciano».  
MAHÓN: Lunes 21 de Mayo «Hotel Bustamante».

Arbitró muy acertadamente é imparcial el Sr. Benedi.



#### Defunción.

Falleció ayer tarde la jovencita Soledad Zapata Sastre, de 16 años de edad, confortada con la devota recepción de los santos Sacramentos. Soportó con admirable resignación cristiana los dolores de su penosa enfermedad.

Sabemos que nuestro virtuoso Prelado visitó hace algunos días a dicha enferma, a la que consoló y dió la bendición, enviando después un donativo a sus padres. Nos consta que el padre de la difunta, pobre obrero que pasa por el sensible dolor de perder a una de sus hijas en la flor de la edad, no oculta la satisfacción que le produjo la visita del Sr. Obispo, de cuya caridad conservará agradecido recuerdo.

Descanse en paz el alma de la difunta y reciban sus padres la expresión de nuestra condolencia.



#### El partido de ayer.

Es extraordinario el incremento que toma entre estos vecinos el juego de foot ball. Basta decir, que ayer tarde se cerraron las fábricas, se suspendieron los trabajos y hasta vinieron personas del campo para presenciar el juego.

Se reunieron en el campo de sport del paseo de San Nicolás miles de personas.

Llegaron también vecinos de algunos pueblos del interior.

El joven jugador Pedro Pons sufrió una herida en un pie, que le imposibilitó para continuar.

Deseamos su pronto restablecimiento.



#### Sufragios.

En sufragio de doña Agueda Carrió, q. s. g. g., de cuya fallecimiento se cumple el aniversario, se dirá mañana un turno de Misas en el altar de Ntra. Señora del Carmen de la iglesia de San Agustín, siendo la última a las nueve.

Hay concedidas indulgencias.



### MARITIMAS

Anteayer al amanecer salió de nuestro puerto con rumbo a Ibiza, la balandra «Ortega».

Lleva a bordo siete mulas destinadas a la vecina Isla.



### SANTORAL

Miercoles, 16.—Santos Juan Nepomuceno, Ubaldo y Honrato,

Día 16.—Sol sale a las 4'34 pónese a las 6'57.—Luna sale a las 5'57 pónese a las 7'52.

# MOTORES MARINOS

Desde 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> HP.—A bencina, petróleo y aceites pesados.—El tipo 21-KKA, construido especialmente para pequeñas embarcaciones de pesca, reúne notables ventajas.—Instalaciones.—Cubiertas protectoras para bujías.—Embarcaciones a motor.

GUILLERMO J. ORFILA

San Fernando, 27.—MAHON

#### Próximo Consejo.

El Consejo que se celebrará mañana miércoles será eminentemente político.

Se estudiará el discurso de la Corona y preferentemente lo parte relativa a la reforma de la Constitución.

#### Diputado disgustado.

Dicen de Sevilla que el candidato albista sumamente disgustado por el triunfo del republicano Gomez Chais, que tuvo el apoyo del Gobierno, ha enviado al Marqués de Alhucemas un telegrama diciendo que por real economía habíase proclamado la República con el apoyo del Gobierno de Su Majestad.

### Viaje regio

#### Los Reyes en Valenela:

Madrid, 15.—4'30

Las fiestas celebradas en Valencia con motivo de la Coronación de la Virgen de los Desamparados han revestido una solemnidad extraordinaria.

El pueblo se ha asociado a las mismas con un entusiasmo indescriptible.

También las Reyes han sido aclamados con el mayor entusiasmo.

Don Alfonso ofreció volver a Valencia en Octubre para visitar las industrias.

La Reina Doña Victoria distribuyó lotes de ropa entre los pobres y luego fué a la Catedral, y depositando el bastón de mando regalo de la Diputación en el altar de la Virgen.

Anoche, a las 8, salieron para Madrid, tributándoseles una despedida cariñosísima.

#### Varias

#### Congreso escolar.

Madrid, 15.—5'00

El Comité internacional de escolares católicos ha acordado celebrar el próximo Congreso en Salzburgo, Austria, en el mes de Septiembre.

#### Desgracia infantil.

Comunican de Alicante que un auto, que conducía varios niños por la carretera de Crevillente, volcó, resultando una niña muerta y dos niños gravísimos.

El chofer sufrió contusiones y tres niños leves.

#### De Marruecos

#### Repatriación.

Madrid, 15.—6'20

Ha sido repatriada la compañía quinta de la octava región.

No hay novedad.

Prensa Asociada.



### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 14 de Mayo de 1923

Francos . . . . .	43'45
Libras . . . . .	30'35
Dollars . . . . .	6'57
Liras . . . . .	32'20
Marcos . . . . .	0'02
Coronas austriacas . . . . .	0'01
Interior serie A. . . . .	71'30
Exterior serie A. . . . .	87'50
Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . .	97'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	66'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

#### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 15.—A las ocho

Barómetro . . . . .	762'2
Termómetro a la sombra . . . . .	15'8
Viento . . . . .	Nordeste
Velocidad del mismo . . . . .	Fresquito
Estado del cielo . . . . .	Acelajado
Estado del mar . . . . .	Marejada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.



CIRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL  
— CIUADELA —

#### Secretaria.

En los sorteos verificados últimamente han resultado amortizadas las acciones números 2, 25, 71, 78, 101 y 151, cuyos tenedores podrán presentarlas en Contaduría para hacerlas efectivas.

Ciudadela 5 Mayo 1923.

El Secretario,  
PEDRO SINTES.

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL**  
**TELEGRÁFICO**

#### De política

#### El caso Burguete.

Madrid, 15.—4'0

A pesar de plantear la elección de Burguete un caso de incapacidad por no llevar dos años de Te-

niente General, créese que se subsanará la dificultad y se posesionará de la Senaduría porque será equiparado el General Burguete a Ministro por haber desempeñado la Alta Comisaría de Marruecos.



# A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES) (NI OPERACION)

## QUEBRADURAS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre bragueros y vendajes, con el excelso específico mecano-fisioterápico. «Gran consolidador», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso; fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pídase gratis el folleto. Despacho Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Cirujano Ramon (hijo).

# PATRIA

## SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 200.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan. Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos, y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad. Agencia en Ciudadela; calle de José M.º Quadrado, 29.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

### MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## EMPLASTOS POROSOS de ALLECOCK

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).

Proporcionan alivio instantáneo. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de flancos, Lumbago, Ciática, etc., etc. los emplastos de ALLECOCK son superiores a todos.



Para dolores en la región de los flancos o para la debilidad de las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba. Donde haya dolor póngase un emplastro de ALLECOCK.

Para Reumatismo o dolor de Espalda, Codo, y otras partes, o para Torceduras, Contusiones Entumecimiento, y Pies Hinchados, etc. el emplastro deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándose según se demuestra.

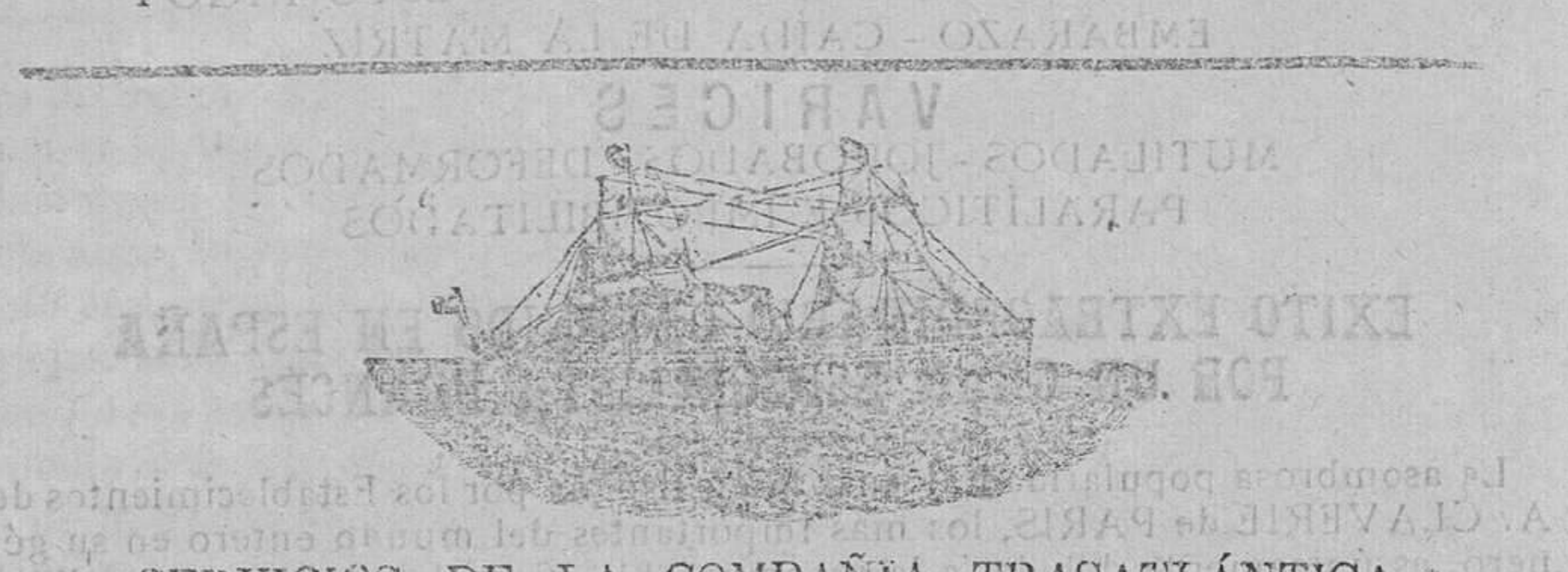
## Pildoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. Agentes en España - J. GIBERT & Ca. BARCELONA

# JOSE PALLICER CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana y Veracruz.

El vapor . . . . . saldrá el 17 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

### Línea de Buenos Aires

El vapor . . . . . saldrá el 4 de . . . . . de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Poo

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el . . . de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

### Línea de Venezuela, Colombia, Pacífico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cadiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colón y por Canal de Panamá a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso. Salida de Valparaíso el 12 de cada mes, regresando por igual ruta hasta la Guayra y de allí a Puerto Rico, Canarias, Cadiz y Barcelona.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHÓN

Puntuada 1752

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Valiades, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. 40 Píldoras en Caja.



Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de ALLECOCK

Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España - J. GIBERT & Ca. BARCELONA.

## TOS

PASTILLAS PECTORALES

Doctor KLEIN

Curar la tos por oronios que sea. No contenga opio ni morfina.

## ASMA

LICOR ANTIASMÁTICO y GOTAS CALMANTES

Doctor KLEIN

El LICOR cura radicalmente la asma aguda. Las GOTAS calman el momento de la crisis.